

PH N T NG K T

219 “Mu n bi t trình đ v n minh th t c a qu c gia, có th xem B H n h S T T ng c a qu c gia y” (152). Nh ng ng i tha thi t v i l p tr ng b n h v c quy n l i nghi can ch c ph i công nh n r ng B Lu t H n h S T T ng Vi t Nam năm 1972 đã dành cho nghi can khá nhi u b o đ m đ c bi t, không thua gì các b lu t tiên ti n c a nh ng qu c gia v n minh trên th gi i.

Con ng i t khi sinh ra đã có t t c m i quy n hành nguyên tr nh, nh ng vì tr t xã h i, lu t pháp ph i h n ch m t ph n quy n b n h đ . Lu t H n h s T T ng đ c coi là m t l i tuyên h a long tr ng c a xã h i: tuy ph i tr ng tr nh ng k vi ph m lu t pháp qu c gia nh ng trong m i tr ng h p v n b o đ m cho h c u c s ng x ng đ ng v i m t con ng i có lý trí và nhân ph m.

M t khi đã cam k t, chính ph ph i tr t đ tuân hành, n u không thì chính b n v n lu t đó s tr n b n án t h n dành cho ng i ký k t, vì m t xã h i không có lu t pháp v n minh t ph i r i l an, nh ng khi có lu t pháp mà không tuân gi , l i càng t o nên m m m ng r i lo n h n n a.

Tuy nhiên, nh ng b o đ m c a B HSTT có v còn quá xa l và không t ng đ i v i dân chúng Vi t Nam. T i sao v y?

220 a) Tr c h t, có m t s khá đ ng ng i không am t ng lu t pháp, cho nên không ý th c đ c quy n l i c a mình. S ki n này l i ng i dân m t ph n. nh ng l i n i chính quy n cũng m t ph n.

Đôi vái táng cá nhân, mái khi nhà chác trách không áp dáng đúng luật lá, không ai biát đáng lên phán đái. Nhiáu khi ngáng i dân táng ráng nháng báo đám vá mát cuác sáng tá do là đác ân chính quyán ban phát, trong khi thác ra, tá do là kát quá cáa nháng cuác tranh đáu đáy máu và náng mát cáa nhiáu ngáng i, liên tiáp trái qua nhiáu thá ká. Cháng váy mà JEAN JACQUES ROUSSEAU đã viát: “Con ngáng i sinh ra tá do, vì á đâu con ngáng i cũng bá gông cùm” (153). Cho nên, “tá do là món ăn háng ngày, các dân tác phái đá má hái trán ra mái mong kiám nái” (154), vì “tá do là chính con ngáng i”. (155)

Còn đái vái chính quyán, ngày xáa, ván đá giáo dác quán chúng là mát công tác khá quan trọng. Vá pháng đián cá nhân, Lá giúp con ngáng i tiát chá đác đác váng đá tián bác trên đáng đáo đác. Vá pháng đián xã hái, Lá duy trì trát tá xã hái, vì trong đó chá gám nháng công dân láng thián đáo đác (156). Dân đác dáy Lá trác, rái sau mái bá tráng trá. Nhá đó, luật lá ít mà dân yên vui (157). Gáp vá hai cha con kián nhau, Quý tôn muán giát ngáng i con bát hiáu. KHáNG Tá thán: “Ôi! Trên có lái mà giát ká đái, có thá đác không? Không đáy dân mà xá báng hình ngác, thá là giát oan ngáng i ta”. (158)

Quác gia đã ban hành luật lá nhá má báo đám quyán lái dân chúng. Nháng thá cháa đá. Quác gia còn phái phá bián ráng rãi luật lá đó vá tán các thôn xóm háo lánh, tái kháp hang cùng ngõ hám, đá luật pháp không còn là nháng gái bí mát huyán bí đái vái dân chúng, đá Công lý không còn là kát quá cáa sá rái ro, cháy chát hay là đác quyán cáa nháng ká có thá lác và kim tián.

Mái khi đát chân đán cá quan Tá pháp, ngáng i dân phái mang mát niám tin tuyát đái vào Công lý nhá các tín háu sùng đáo bác vào nái tôn nghiêm thá pháng, chá không phái hái háp, hoài nghi, cáu may nhá khi bác vào tráng đáa ngáa hay đi dò xá sá.

221 b)- Thá đán, ngáng i Cánh sát Tá pháp có nhiám vá báo vá luật pháp nháng tháng lái không am táng luật pháp. Đó thác là mát đái u đáng tiác. Cánh sát Tá pháp muán hoát đáng háu hiáu, cán phái có khá năng. Muán váy phái đác huán luyán chu đáo. Trao quyán Cánh sát Tá pháp cho mát ngáng i không hiáu gì vá luật pháp khác nào phát súng cho mát ngáng i cháa táp bán đá gác đáng. Nhóm luật gia tái đái hác LOUISIANA đã nhán xét rát đúng: “Viát Nam hián nay “Cánh sát đã có cháng trình huán luyán ká cá huán luyán vá luật pháp, nháng cháng trình áy cán đác cái thián. Bá Tá pháp nên tham gia ráng rãi vào cháng trình huán luyán đó”. (159)

222 Cũng trong tinh thán báo đám các nghị can trong giai đán đáu tra sá ván, chúng tôi đòi hái luật pháp phái dành cho Cánh sát Tá pháp mát sá đác láp cán thiát trong khi hành sá

những m v.

“Độc lập nghĩa là chỉ “biết có luật pháp, không phải tuân theo chỉ thị, không để cho chính trị hay một số cơ chế nào kiểm soát”. (160)

Về phía các nghị can, họ có quy định từ do biện hộ hay chỉ định luật bào chữa cho mình. Trong khi biện hộ, Luật sư để hoàn toàn độc lập và từ do trình bày các lý lẽ, miễn là vẫn tôn trọng lời tuyên thệ trước Tòa án: “Tôi thề, với tôi cách biện hộ hay bào chữa, không nói hay công bố điều gì trái với luật pháp, trái với thẩm quyền, trái với thẩm quyền phong tục, trái với sự an toàn quốc gia và an ninh công cộng và không bao giờ sẽ thiêu tôn kính đối với Tòa án và các nhà cầm quyền”. (161)

Luật gia LÊ TÀI TRIỂN đã viết: “Nghề Luật sư là một nghề tự do nhưng sự luật pháp, đó là cái lý do sinh tồn của nó.. Nếu ta còn quan niệm rằng luật pháp là sự phân biệt công bằng với bất công và sự phân biệt này là phú tính của trí tuệ con người thì ta phải giữ cho nghề luật sư để từ do và độc lập”. (162)

223 Đối với Thẩm phán, “không một nước dân chủ nào lại không công nhận sự độc lập của Thẩm phán; sự độc lập này không những là nhiệm vụ cho chức danh dân chủ, mà là lá chắn trước những gì cho chức danh vàng. Là vì chức danh dân chủ cần dựa vào nguyên tắc chỉ quyền người dân và được vận hành như sự tin tưởng người dân. Khi mà Tòa án công minh, áp dụng luật pháp ngay thẳng, lòng dân không có sự gì ụt chệch thì xã hội thái bình. Trái lại, khi mà luật pháp bị dấy vò mà Tòa án không có can đảm làm sáng tỏ luật pháp, để cho người dân để họ sống sống dưới luật pháp thì oán hận sẽ chực chờ và có thể đưa đến những hành vi bạo động. (163)

Sự độc lập của Thẩm phán trong chức vụ pháp cũng quan trọng như mặt sống trong thân cây. Tuy vậy, khi nói tới Thẩm phán độc lập, thì người ta chỉ nghĩ đến Thẩm phán xét án, mà quên rằng Thẩm phán công tố cũng không phải là không để cho dân chủ. “Vì rằng nhiệm vụ của các vị không phải buộc tội một cách máy móc, buộc tội chỉ những người vô tội, mà chỉ là công tác với các vị Thẩm phán xét án để làm sáng tỏ công lý phải có tội, nhưng mình oan cho người vô tội. Bởi thế cho nên tuy rằng Thẩm phán buộc tội có nhiệm vụ thi hành chức vụ trên, nhưng nếu từ phiên tòa, sau cuộc thẩm vấn, từ vấn đề tâm, các vị nhận thấy rằng bào can vô tội, các vị có quy định bày tỏ ý kiến theo lương tâm, mà cuộc đã nhận được chỉ thị trái lại. Đó là nguyên tắc “ngồi bút thì nô lệ, nhưng miệng nói thì do” (164). Nguyên tắc này được công nhận từ điếu 59 D số 4 ngày 18.10.1949 và điếu 26 khoản 2 HSTT.

Th m phán công t l thu c c quan hành pháp và “trong các k t lu n tr ng, công t viên ph i ch p hành hu n l nh c a th ng c p (đi u 26 kh an i HSTT), v y mà Th m phán công t v n đ c đ c l p. Còn đ i v i C nh sát T pháp, tuy ph i làm vi c đ i s đ i u khi n c a Bi n lý và đ i s giám sát, ki m soát c a Ch ng lý và Phòng Lu t T i, nh ng cũng không vì th mà không đ c đ c l p.

224 Tr c kia, B Hình S T T ng ch quy đ nh vi c th m c u t i D th m (t đ i u 55 đ n 136) và không h đ c p đ n vi c đ i u tra. Các biên b n c a Hình c nh l i thành l p th ng b Tòa án xem th ng và coi là nh ng “chu n b b ng ch ng” ch không ph i b ng ch ng. Ông LAMBERT, Giáo s t i tr ng Cao Đ ng C nh sát đã vi t: “Quy n h n c a sĩ quan C nh sát T Pháp không h n gì m t thám t t”. (165)

Nh ng ngày nay, cu c đ i u tra cũng nh th t c thi t l p biên b n c a Hình c nh l i đã đ c B Hình S T T ng quy đ nh t m trong Thiên th hai t đ i u 38 đ n 70. Nh v y, cu c đ i u tra c a Hình c nh l i đã có m t v trí rõ ràng trong th t c hình s . Đây là m t cu c đ i u tra chính th c v i đ y đ giá tr pháp lý. Sĩ quan C nh sát T pháp đ c hành s nhi u quy n h n hoàn toàn đ c l p v i Bi n lý, nghĩa là m c đ u Bi n lý có quy n đ i u khi n công vi c c a Cảnh sát T pháp m t cách t ng quát, nh ng v nhi u v n đ , Bi n lý không th nh h ng vào quy t đ nh c a h . Ch ng h n trong vi c t m gi hay xin gia h n t m gi , Hình c nh l i ph i hành đ ng theo l ng tâm c a mình.

Khi b t tay vào nhi m v x án, Th m phán x án hay công t ph i tuyên th s t n tâm làm tr n nhi m v , s gi hoàn toàn bí m t nh ng đ i u bàn cãi trong lúc th m nghi và b t c vi c gi cũng s c x nh m t v Th m phán x ng đáng và trung thành” (166). Chính vì l i th này, Th m phán đ c đ c l p và ch b ràng bu c b i lu t pháp và l ng tâm.

Còn Hình c nh l i tr c khi nh m ch c, cũng ph i long tr ng tuyên th trong m t phiên x công khai: “Tôi th s t n tâm làm tròn nhi m v Sĩ quan C nh sát T pháp và bao gi cũng x m t cách x ng đáng và chính tr c” (167). V y trong ph m vi ch c v và quy n h n c a mình, Hình c nh l i cũng ph i đ c đ c l p, nh t là nh ng quy t đ nh có liên quan đ n t do và tài s n c a ng i dân.

B t Hình c nh l i tuyên th “X s m t cách x ng đáng và chính tr c” mà h ph i khom l ng cúi m t tuân theo nh ng ch th c a c p ch huy b t x ng và thiên v t c là dùng lu t pháp làm bình phong che ch cho m t chính th đ c tài th i nát; là coi r l ng tâm và danh đ c a m t sĩ quan C nh sát T pháp có tuyên th .

Muán làm Thám phán “xáng đáng và trung thành” cán phái đác đác láp thá nào, thì làm Cánh sát Tá pháp “xáng đáng và chính trác” cũng phái đác đác láp nhá váy.

225 Tóm lái, nán Tá pháp Viát Nam đã cánh Thám phán đác láp, các Luát sá đác láp và nay các Hình cánh lái cũng đác láp náa.

Đây là mát thá vác ba chân, mát thành trì kiên cá đá báo vá quyán lái nháng ngái phám pháp.

Bao lâu các nghi can còn giá váng nián tin vào chá đá thì ván cá quyán tin táng vào Công lý và tin ráng nháng bá luát do chính quyán ná tháo và ban hành sá đác thác thi đáng đán.

Chúng ta cáu xin cho niám tin này đác tráng cáu và bát tán trong lòng mái ngái dán Viát.

Chú Thích:

(152) TRáNG HOÀNG GáNG, Quyán đác xét xá theo mát thá tác luát đán.
– PLTS. 1973.2.91.

(153) L’homme est né libre et pourtant il est dans les fers – J.J.ROUSSEAU,
Du Contrat Social I, 1.

(154) La liberté est le pain que les peuples doivent gagner à la sueur de leurs fronts (Félicité LAMENNAIS, Paroles d’un croyant XXXVIII).

(155) La liberté, c'est l'homme (JULES MICHELET, Les Jésuites IV e leçon).

(156) Vai trò c a L , xin coi NGUY N QUANG QUYNH, La politique criminelle Vietnamienne, Thèse Paris 1963, tr. 157 đ n 162 – Hình lu t t ng quát, L a Thiêng 1973, tr. 57.

(157) C chi hình gi t nh chi. Kim chi hình gi ph n chi, k giáo c gi h u l ,
nhiên h u h u hình.

(158) “Ô hô! Th ng th t chí, k kh h ; b t giáo k dân nhi thính k ng c sát b t
cô dã”. TR N THÚC LINH, T do cá nhân, tr. 313 trích đ n.

(159) FRANCIS C. SULLIVAN, W. LEE HAGRAVE, W. THOMAS TETE, khuy n
cáo v vi c đi u hành T pháp Vi t Nam C ng Hòa, Louisiana, tháng 2 năm
1971, quy n 3, tr. 106.

(160) Cá nhân đ ng tr c lu t pháp, Đ i h c 1960, s 17, tr. 131.

(161) Đi u 17 D s 25 ngày 5.12.1952 thi t l p các Lu t s đ oàn Qu c Gia.

(162) Cá nhân đ ng tr c lu t pháp, Đ i h c 1960, s 17, tr. 131.

(163) LÊ TÀI TRI N, Bài khảo lu n th ng đ n.

(164) La plume est servie, la parole est libre, LÊ TÀI TRIỂN, bài khảo luận thi công đ.

(165) LAMBERT, Traité théorique et pratique de police judiciaire, 3^e, éd. Lyon, 1951, tr. 400
“L’officier de police judiciaire n’a pas de pouvoirs qu’un détective privé”.

(166) Điều 28 Điều 3 ngày 29 tháng 3 năm 1964 quy định riêng cho ngành Thẩm phán Hòa Giải và Thẩm phán các Tòa án Sơ thẩm và Trung thẩm.

(167) Điều 15 khoản 2 HSTT.

NHỮNG CHỮ VIẾT TẮT

Bull. : Bulletin des arrêts de la chambre criminelle de la Cour de cassation.

CPP. : Code de Procédure pénal.

Crim. : Arrêt de la Cour de cassation, Chambre criminelle.

CSTP : Cảnh Sát TP Pháp.

Gaz. Pal. : Gasette de Palais.

HCL : Hình thức luật.

HL. : Hình Luật.

HP. : Hội Pháp.

HLCC. : Hình Luật Cảnh Cảnh.

J.C.P. : Juris-classeur périodique (Semaine juridique)

PLTS. Pháp Lý T p San.

Rev. com. Inter. Jur. : Revue de la Commission internationale de juristes

Rev. crim. Pol. Tech. : Revue de criminologie et de police technique.

Rev. inter. Crim. Pol. Tech. : Revue internationale de criminologie et de police technique.

Rev. inter. Dr. pen. : Revue internationale de droit pénal.

Rev. Sc. Crim. : Revue de sciences criminelles.

TPTS. : T p Pháp T p San.

XC. : Xin Coi.

TÀI LI U THAM KH O

I. LU T

- B n Tuyên Ngôn Qu c T Nhân Quy n.
- Code d’instruction criminelle.
- Code de Procédure Pénale Dalloz 1972-1973.
- Code Pénal Modifié.
- Codex Juris Canonici.
- Constitution of Japan.
- Criminal Statutes, Book I, II, Ministry of justice, Japan 1970.
- D luật Hình s T T ng c a H Ngh Vi n VNCH.
- D luật Hình s T T ng c a Th ng Ngh Vi n VNCH.
- D th o luật Hình s T T ng c a Hành Pháp.

- Hi n Pháp Vi t Nam C ng Hòa ngày 1-4-1967.
- Hình Lu t Vi t Nam C ng Hòa, S c Lu t 026 ngày 20-12-1972.
- Hình s T T ng VNCH, S c Lu t s 027 ngày 20-12-1972.
- Qu c Tri u Hình Lu t, L ng Th n, Cao Nãi Quang phiên âm đ nh nghĩa, Saigon 1956.

2. T P CHÍ

- Gazette du Palais.
- Juris-classeur périodique juridique.
- Đ i H c, Vi n Đ i H c Hu ch tr ng.
- Nghiên C u Hành Chánh, H c Vi n QGHC ch tr ng.
- N i San Lu t S Đ oàn Saigon.
- Pháp Lý T p San.
- Quê H ng.
- Recueil Dalloz-Sirey.
- Revue de criminologie et de police technique/

- Revue de la Commission internationale de Juristes.
- Revue de sciences criminelles.
- Revue internationale de criminologie et de police technique.
- Revue internationale de droit pénal.
- T Phá t p San.

3. CÁC TÀI LI U KHÁC

- **AN (L NG BÌNH)** K
thu t đi u tra t pháp, in l n th ba,
Saigon 1966.

- ANCEL (MARC) La
défence sociale nouvelle, Paris
1970.

- BESSON - La
police judiciaire et Code de la
Procédure pénale, D. 1958 Chr. Tr.
141.

- BLONDET - La
légalité de l'enquête officieuse,
J.C.P. 1955.1.1233.

- Les
ruses et artifices de la police au
cours de l'enquête préliminaire,
J.C.P. 1958.1.1419.

- Les
pouvoirs de la Police et de la
Gendarmerie au cours de l'enquête
préliminaire, J.C.P. 1956.1.1311.

- L'enquête préliminaire dans le
Nouveau Code de Procédure
Pénale J.C.P. 1959.1.1513.

**- BOUZAT (PIERRE) và JEAN
PINATEL** Traité de Droit
Pénal et de Criminologie, 2^e
édition, Paris 1970

- BROUCHOT (J. et F.)
Analyse et
commentaire du Code de
Procédure Pénale, J. Gazien, lib,
Tech. 1959.

**- COUNCIL ON
YOUNGER LAWYERS OF THE**

FEDERAL BAR ASSOCIATION

These unalienable rights. A
handbook of the Bill of Rights,
U.S.A. 1968.

- DALLOZ

-
Nouveau Répertoire de Droit, 2^e
édit. 1962-1965.

- Co
de d'instruction Criminelle Annoté.

- DOLL (PAUL-JULIEN) De la
légalité de l'interception des
communications téléphoniques au
cours d'une information judiciaire.
D. 1965. Chron. Tr. 125.

**- DŨNG NG (NGUYỄN HỮU) và
NGÔ PHŨNG TŨNG** Nhiễm
vũ của Dũ thũ m, Saigon 1970.

- ĐŨ T (TRŨNG NG TIỄN) - Hiễn
Pháp chú thích, Saigon 1967.

- Đ (NGUY N) - Hình
Lu t Thâm C u Gi ng T p, niên
khóa 1970-1971.

- T n D Th o Hình Lu t, Saigon
1961.

**- FAUSTIN-HELIE
và BROUCHOT**

Pratique criminelle des Cours et
des Tribunaux. Code d'instruction
criminelle, 2 vol., 5^è éd. Paris 1951.

**- GARCON,
ROUSSELET và PATIN**

Code Pénal Annoté, Paris, Ed.,
Sirey 1956.

- GOTH (ANDRES)

Medical pharmacology, 4th éd.
1968.

- H NGH VI N VNCH Biên
b n h p ngày 19-5-1971 và k ti p
v B HSTT.

- HALL (LIVINGSTON)
and YALE KAMISAR Modern
Criminal Procédure in USA
2nd édition, 1966.

- H O (NGUY N V N) B
H ình S Vi t Nam, Saigon 1973.

- HOUTS (MARSHALL)
From Arrest to Release (An
analysis of the administration of
Criminal justice in USA), 1958.

- HANG (NGUYEN QUOC) Hình
số Tờ Tờ ng, in lớn th hai, Saigon
1963.

**- HANG (PHAM DINH), KHAM
(TRIN DIT) và PHO (TRIN VAN)**
Giám Sát Viên Đ Nh Công
Hòa, Saigon, 1970

- KING (MICHAEL)
Guilty until proved innocent?
London, 1973.

- KOLBREK (LEROY M.) Law
of Arrest, Search and Seizure,
USA. 1965.

- KOSHI (GEORGE M.) The
Japanese Legal Advisor, Japan,
1970.

- LABIC (LIB.) Juri
s-Classeur de Procedure Pénal
1970.

- LAMBERT

Précis de police judiciaire, Paris, 1959.

Traité théorique et pratique de police judiciaire 3è éd. Lyon, 1951 et suppl. 1955.

- LANGLOIS

L'enquête de flagrant délit: Son point de départ et as durée, J.C.P. 1961.1.1611.

- LE ROY La
restitution des objets placés sous
main de justice, J.C.P. 1949.1.808.

- LINH (TR N THÚC) - Danh
t Pháp Lu t l c gi i, Saigon
1965.

- T
do cá nhân, Saigon, 1963.

- LOUISIANA STATE UNIVERSITY

Kh o sát v h th ng pháp lu t
 VNCH, 1971.

**- L C (HÒANG TU N) và ĐÀO
MINH L NG** Hình s T T ng
 chú gi i, quy n 1, Saigon, 1973.

- L NG (NGUY N BÁ) V n đ
 đ c quy n tài phán trong công
 pháp qu c t và Vi t Nam Lu n
 án Ti n Sĩ, Saigon, 1970.

- **L NG (NGUY N VẮN)** Ph m
t i h c, Gi ng T p C Nhân 4.

- **MARQUISET (JEAN)**

Manuel pratique de l'instruction,
Lib. Du Recueil Sirey, Paris 1950.

- **M U (VŨ VẮN)**

Lu t khái lu n, Saigon, 1961.

- Dân

- T

Đi n Pháp Vi t Pháp Chính Kinh
Tài Xã H i, Saigon 1970.

- MERLE (ROGER) và ANDRE VITU Traité de Droit criminel, Edition Cujas, 1967.

- MIMIN - La nouvelle enquête policière J.C.P. 1959.1.1500.

- La preuve par magnétophone, J.C.P. 1957.1.1370.

**- MINISTRY OF
JUSTICE, JAPAN - Court
Organization Law
Public Prosecutors Office Law,
1970**

- Criminal justice in Japan.

**- M C (ĐÀM TRUNG) - C nh
Sát T Pháp gi ng lu n, Saigon
1971.**

- Hình

Lu t Gi ng T p, in l n th hai,
Saigon, 1965.

**- NATIONAL COUNCIL
FOR CIVIL LIBERTIES
(NCCL) IN ENGLAND**

- The

Rights of Suspects, London, 1972.

- Arrest,
a guide to the citizen's rights.

- **NH (NGUY N NG C)** - Nhà ng
cũ c nói chuy n v Lu t Pháp Hoa
K , b n d ch, Saigon 1968.

- **NIEBLER (HORST)** The
German Code of Criminal
Procedure, New York, 1965.

- PATERSON (ALAN) A

report on legal aid as a social service, London, 1970.

- POITTEVIN (G. LE)

và A.BERSON, R.

COMBALDIEU J. SIMEON

Dictionnaire formulaire des Parquets et de la Police judiciaire, Paris, Editions Rousseau, 1951.

- QUỐC HỘI LẬP HIẾN VNCH

Biên bản các buổi họp về Hiến
Pháp ngày 1-4-1967.

- QUÝNH (NGUYỄN QUANG) -

Nhân quyền trong Hiến Pháp VN,
1967.

Vấn đề thi u nhi phạm pháp: các
nguyên nhân và các biện pháp
phòng ngừa.

-
Tòa án thi u nhi: Phê bình đ o lu t
ngày 3-7-1958. (T p San Nghiên
C u Hành Chánh s 4/1967 s 2
và 3 năm 1960).

-
Hình Lu t T ng Quát, in l n 2, L a
Thiêng 1973.

-
La politique criminelle
Vietnamienne, Paris 1963.

- **REMY (GONZAGUE)** Vers un droit pénal Suisse plus rationel.
Thèse 1960.

- **SIGNOREL và AYNES** Manuel Formulaire des juges d’instruction, Paris, Librairies technique 1953.

- **STEFANI (G) và LEVASSEUR**
Procédure pénale, 7è Edition, Dalloz 1973.

- **T O (LÊ)** Ph m t i h c y u
l c, Saigon 1967.

- **THOMAS D'AQUIN** Summa
Theologica.

- **TH I (BÙI CHÁNH)** Nh n đ nh
v D Án Hình Lu t m i. Bài thuy t
trình t i Trung Tâm Lu t Pháp VN,
ngày 24-8-1972.

- TH N NG NGH VI N VNCH

Biên b n h p ngày 23-6-1972 và k
ti p v b HSTT.

**- TRI N (LÊ TÀI), L NG
(NGUY N VĂN) và LINH (TR N
THÚC)**

- Nhi m v
c a Công T Vi n, Saigon, 1971

- Nhi m v
c a Chánh Th m Tòa Hình,

Saigon, 1973.

- TRUNG TÂM LUẬT PHÁP VN

Tân ch đ T Pháp VNCH,

Saigon, 1973.

- TUÂN (VŨ TI N)

D Th m

hay th t c th m c u hình s ,

PLTS. 1970.11.51.

- UBAN T PHÁP Đ NH CH

TH N NG NGH VI N VI T NAM

C NG HÒA Biên b n các bu i

h p v b HSTT ngày 14-1-1972 và
k ti p.

- **VÂN (NGUY N TH CH)** D
th m và nguyên t c th m c u,
Saigon 1968.

- **VINH (HÀ NH)** Hình Lu t Đ c
Bi t Vi t Nam, Saigon 1974.

M C L C * NH P Đ

